

**Date:** 25 November 1564

**REF:** GD112/39/3/11

**Place:** Inveraray Castle

**From:** Archibald Campbell, 5th Earl of Argyll

**To:** Colin Campbell of Glenorchy

**Address:** To our cosing the Lard of Glenurquhay gyf yis

Trest cosing eftir hartly commendatioun. Yis is to adwartiss  
zow yat summ serwandis of myne hess spokyn wyt  
Makgrywir towart ye mataris yat ze and  
I spak at our last talking togydir and I  
parsayf be Makgrygowiris talk yat he will  
parform part of zour will and myne gyf he  
may bot I hayf nocht rasawit plan answr  
as zeit bot aperance. Yarfor qwhill yis  
may cwm to affek I pray zow to adwartiss  
me gyf ze will be swir to yaim quhill  
fyften dayis be past and do yaim na harm  
nodir ze nor zouris and ya sall do na  
harm to nain of zouris for ye sayd space  
for ya ar waray fleit. Yarfor I think  
it best yat ze will promess ye samin  
to ws for ye sayd fyftin dayis qwhill  
we get ane resolwt answr for it can  
do zow na harm and hest ye answr to  
ws again. Ye rest refaris to our mething.  
And God hayf zow in his kyping. Of  
Inwiraray ye xxv day of Nowembar 1564.

Zouris

Archibald Ergyll

[PS] And God will ze sall hayf  
it to zour honwr or ellis

ze sall se fryndis do yair part.